

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

## 安全資料表

### Safety Data Sheet

### Bảng dữ liệu an toàn

#### 1、化學名稱與廠商資料 Identification of the substance / preparation and company Nhận dạng chất / chế phẩm và công ty

化學品名稱：No.6400 系列水性印墨 Chemicals Name: No. 6400 Series Water-Based Ink. Tên hóa chất: No. 6400 Series Mực in gốc nước			
其他名稱：水性塗料、水性油漆 Other Name：Water-Based Paint Tên khác: Sơn gốc nước			
建議用途及限制使用：大部分織物（如天然纖維、尼龍、聚酯...等）、PU 皮、皮革及 TPU 膜。 Recommended Application：Painting ink for all kinds of fabrics (such as natural fiber, nylon, polyester etc.), PU leather, leather and TPU film. Cách sử dụng được đề xuất：Mực in cho tất cả các loại vải (như sợi tự nhiên, nylon, polyester, v.v.), da PU, da và màng TPU			
製造者、輸入者或供應者名稱、地址及電話 Names, addresses, and phone numbers of the manufacturer, importer or supplier. Tên, địa chỉ, số điện thoại của nhà sản xuất, nhà nhập khẩu hoặc nhà cung cấp. 大甲化工實業(股)公司 台中市大甲區中山路一段 525 號 886-4-26871012 Tachia Chemical Co., Ltd. 525, Sec. 1, Chung Sun Rd., 437010 Tachia, Taiwan 886-4-26871012 525, đoạn 1, đường Chung Sun, 437010 Tachia, Đài Loan 緊急連絡電話/傳真電話 Emergency Phone / Fax Điện thoại / Fax khẩn cấp：886-4-26871012 / 886-4-26875563			

#### 2、危害辨識資料 Hazard Identification Nhận dạng mối nguy

##### 化學品危害分類 Chemicals Hazard Class Phân loại mối nguy hóa chất：

依據 EC No. 1272/2008 CLP、GHS、EC No. 1907/2006 REACH 等法規及 ECHA 資料分類。

Classification according to EC No. 1272/2008 CLP, GHS, EC No. 1907/2006 REACH regulations & ECHA information.

Phân loại theo EC số 1272/2008 CLP, GHS, EC số 1907/2006 quy định REACH & thông tin ECHA.

危害分類 Hazard class Phân loại mối nguy		危害訊息 Hazard statement Tuyên bố mối nguy	
分類 Class Phân loại	級別 Category Mức	代碼 Code Mã	訊息 Statement Tuyên bố

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

無適用分類. Not classified. <i>Không được phân loại</i>	無適用分類. Not classified. <i>Không được phân loại</i>
<b>標示內容 Index contents Nội dung biển báo :</b>  象徵符號 : - <b>Symbols Đồ hình : -</b>  警示語 : 無 <b>Signal word: None</b> <b>Từ cảnh báo: Không</b>  危害防範措施 Hazardous Prevention/ Storage Phòng ngừa mối nguy / Lưu trữ :  預防 : - <b>Prevention: -</b> <b>Phòng ngừa: -</b>	
<b>應變 : -</b> <b>Response : -</b> <b>Ứng phó: -</b>  <b>儲存 Storage Lưu trữ :</b>  P235 存放在陰涼的地方 Keep cool. <i>Bảo quản ở nơi thoáng mát</i>  <b>廢棄物處理 Disposal Xử lý :</b>  P501 按照當地/國家法規處置廢棄物及空容器。 Dispose of contents / container in accordance with local / national regulations. <i>Thải bỏ chất thải và thùng rỗng theo quy định của địa phương/quốc gia</i>	
<b>其他危害 Other hazards Các mối nguy khác :</b>  未含有任何已知或疑似為內分泌干擾物的成分。 Contains no ingredients known or suspected to be endocrine disrupting chemicals (EDCs). <i>Không chứa thành phần nào được biết hoặc nghi ngờ là hóa chất gây rối loạn nội tiết (EDC).</i>	
<b>3、成份辨識資料 Composition / Information on Ingredients Thành phần/Thông tin về thành phần</b> <b>混合物 Mixture Hỗn hợp :</b>	
化學性質 Chemical Characteristic Tính chất hóa học : 水性聚氨酯分散液 Water-borne polyurethane dispersion <i>Chất phân tán polyurethane gốc nước</i>	

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

危害成分中英文名稱 Chinese and English names of the hazardous ingredients <i>Tên tiếng Trung và tiếng Anh của các thành phần nguy hiểm</i>	濃度或濃度範圍(成份百分比) Concentration/Percentage <i>Nồng độ/Tỷ lệ phần trăm</i>		CAS no. Số CAS
PU 樹脂 PU Resin <i>Nhựa PU</i>	34-37%	No.6400(RB/RT) 透明 Clear medium <i>Dầu vàng trong suốt</i>	51852-81-4
	40-46%	No.6400-2J 拉力金油 Bonding Medium <i>Dầu vàng kết dính</i>	
	34-37%	No.6400V 打底金油 Primer medium <i>Dầu vàng nền</i>	
	32-36%	No.6400G 亮面金油 Gloss top finish <i>Dầu vàng làm bóng bề mặt</i>	
	38-42%	No.6400H 漸層網點 Halftone Ink <i>Mực nửa tông</i>	
	46-52%	No 6440 立體金油 3D Medium <i>Dầu vàng 3D</i>	
	32-38%	No 6444 亮光立體金油 Gloss 3D Medium <i>Dầu vàng 3D bóng</i>	
	44-50%	No B28295 立體金油 3D Medium <i>Dầu vàng 3D</i>	
	20-40%	於色漆 For color paints <i>Dành cho sơn màu</i>	
色粉 Pigment <i>Chất màu</i>	15-20%	No.6462 (RB/RT) 白色 White color <i>Màu trắng</i>	13463-67-7
	其他色 colors other than white <i>Màu khác ngoài màu trắng :</i>		
	5-7%	No.6427(U/ RB/RT) 螢光黃 Fluorescent Yellow <i>Màu vàng huỳnh quang</i>	12223-92-6
		No.6435(RB/RT) 群青 Ultramarine Blue <i>Màu xanh nước biển</i>	147-14-8
		No.6437(U/ RB/RT) 螢光藍 Fluorescent Blue <i>Màu xanh huỳnh quang</i>	7128-64-5
		No.6447(U/ RB/RT) 螢光桔 Fluorescent Orange <i>Màu cam huỳnh quang</i>	6262-21-1
		No.6459(U/ RB/RT) 螢光桃 Fluorescent Pink <i>Màu hồng huỳnh quang</i>	18472-87-2
		No.6476(U/ RB/RT) 螢光綠 Fluorescent Green <i>Màu xanh lá cây huỳnh quang</i>	12223-92-6
			147-14-8
	25-30%	No.6400-V06481 一般配色紅 Red <i>Màu đỏ</i>	2786-76-7
	3-5%	No.6402(RB/RT) 朱紅 Fire Red <i>Màu đỏ chu sa</i>	
		No.6407(RB/RT) 大紅 Original Red <i>Màu đỏ nguyên bản</i>	
		No.6413(RB/RT) 玫瑰紅 Rose Red <i>Màu đỏ hồng</i>	61951-98-2
		No.6420(RB/RT) 檸檬黃 Lemon Yellow <i>Màu vàng chanh</i>	22094-93-5
		No.6422(RB/RT) 原黃 Original Yellow <i>Màu vàng nguyên bản</i>	5468-75-7
		No.6425(RB/RT) 透明黃 Transparent Yellow <i>Màu vàng trong suốt</i>	5567-15-7
		No.6439(RB/RT) 翠藍 Permanent Blue <i>Màu xanh vĩnh cửu</i>	147-14-8

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

		No.6449(RB/RT) 桔紅 Orange Red <i>Màu đỏ cam</i>	15793-73-4
		No.6458(RB/RT) 桃紅 Pink <i>Màu hồng</i>	980-26-7
		No.6479(RB/RT) 特綠 Deep Green <i>Màu xanh đậm</i>	1328-53-6
		No.6483(RB/RT) 紫 Violet <i>Màu tím</i>	57971-98-9
		No.6486(RB/RT) 青口金 Rich Gold <i>Màu vàng đồng</i>	7429-90-5
		No.6492(RB/RT) 黑 Black <i>Màu đen</i>	1333-86-4
		No.6494(RB/RT) 銀 Silver <i>Màu bạc</i>	7429-90-5
		No.6495(RB/RT) 銀 Silver <i>Màu bạc</i>	7429-90-5
金屬粉 Metallic Powder <i>Bột kim loại</i>	0-15%	86、9197	7429-90-5
	0-15%	9050、9051、9052	
變色龍粉 Color Shifting Powder <i>Bột đổi màu</i>	0-10%	90014	12001-26-2 1317-70-0
魔白粉 Magic White Powder <i>Bột trắng ma thuật</i>	0-10%	90004	
發泡劑 Puffing Agent <i>Chất tạo bọt</i>	0-30%	6400-44	30396-85-1
高溫岩石粉 High Temperature Texture Powder <i>Bột đá nhiệt độ cao</i>	0-20%	85324、85404	9011-14-7
PU 岩石粉 PU Texture Powder <i>Bột đá PU</i> (For 6400-TX Texture Ink <i>Dành cho mực tạo kết cấu 6400-TX</i> )	0-15%	90084、90085、90086	51852-81-4
砂紙粉 Sand Paper Powder <i>Bột giấy nhám</i>	0-30%	85056	
反光粉 Reflective Powder <i>Bột phản quang</i>	0-60%	19	14808-60-7
消光劑 Matting Agent <i>Chất làm mờ</i>	0-5%	9049、9049-1G	7631-86-9
保濕劑 Humectant <i>Chất giữ ẩm</i>	0-5%	9204	107-21-1
絨毛粉 Velvet Powder <i>Bột nhung</i>	0-15%	84658	30662-91-0
水 Water <i>Nước</i>	50-75%		7732-18-5

上述成份辨識資料(U)表示為添加少許抗 UV 劑。具體的化學特性和/或成分的確切百分比已作為商業機密予以保留。

The above ingredients identification data (U) is indicated by adding a little anti-UV agent. The specific chemical identity and/or exact percentage of component(s) have been withheld as a trade secret.

Dữ liệu nhận dạng thành phần ở trên (U) được biểu thị bằng cách thêm một ít chất chống tia cực tím. Nhận dạng hóa chất cụ thể và/hoặc tỷ lệ phần trăm chính xác của (các) thành phần được giữ bí mật như một bí mật thương mại.

## 非危害成分 Non-hazardous Ingredients *Các thành phần không nguy hiểm* :

依據 EC No. 1272/2008 CLP、GHS、EC No. 1907/2006 REACH 等法規及 ECHA 資料分類。

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

Classification according to EC No. 1272/2008 CLP, GHS, EC No. 1907/2006 REACH regulations & ECHA information.

Phân loại theo EC số 1272/2008 CLP, GHS, EC số 1907/2006 quy định REACH & thông tin ECHA.

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	摘要 Summary Tóm tắt	根據 Source Căn cứ
PU 樹脂 PU Resin Nhựa PU	51852-81-4	<p>不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p>	ECHA
色粉 Pigment Chất màu	13463-67-7 12223-92-6 147-14-8 7128-64-5 6262-21-1 18472-87-2 12223-92-6 2786-76-7 61951-98-2 22094-93-5 5468-75-7 5567-15-7 15793-73-4 980-26-7 1328-53-6 57971-98-9 7429-90-5 1333-86-4 7429-90-5	<p>不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p> <p>本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。 This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient. Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.</p>	ECHA
金屬粉 Metallic Powder Bột kim loại	7429-90-5	<p>不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p> <p>本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。 This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient. Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần</p>	ECHA

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

		này.	
金屬粉 Metallic Powder Bột kim loại 變色龍粉 Color Shifting Powder Bột đổi màu 魔白粉 Magic White Powder Bột trắng ma thuật	12001-26-2 1317-70-0	不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.  根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.  本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。 This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient. Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.	ECHA
發泡劑 Puffing Agent Chất tạo bọt	30396-85-1	不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.  根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.  本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。 This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient. Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.	ECHA
高溫岩石粉 High Temperature Texture Powder Bột đá nhiệt độ cao	9011-14-7	不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.  根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.  本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。 This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient.	ECHA

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

		Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.	
PU 岩石粉 PU Texture Powder Bột đá PU (For 6400-TX Texture Ink) (Dành cho mực tạo kết cấu 6400-TX)	51852-81-4	<p>不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p>	ECHA
砂紙粉 Sand Paper Powder Bột giấy nhám		<p>本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。 This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient. Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.</p>	
反光粉 Reflective Powder Bột phản quang	14808-60-7	<p>不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p>	ECHA
消光劑 Matting Agent Chất làm mờ	7631-86-9	<p>不符合 GHS 危害分類標準。 Not classified as hazardous according to GHS criteria. Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。 According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified. Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p>	ECHA

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,



		<p>本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。</p> <p>This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient.</p> <p>Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.</p>	
絨毛粉 Velvet Powder Bột nhung	30662-91-0	<p>不符合 GHS 危害分類標準。</p> <p>Not classified as hazardous according to GHS criteria.</p> <p>Không được phân loại là nguy hiểm theo tiêu chí GHS.</p> <p>根據各公司向 ECHA 提供的 REACH 註冊通知，尚未對危險進行分類。</p> <p>According to the notifications provided by companies to ECHA in REACH registrations no hazards have been classified.</p> <p>Theo thông báo do các công ty cung cấp cho ECHA trong đăng ký REACH, không được phân loại là nguy hiểm.</p> <p>本產品為液態，不適用粒徑危害法規及不會產生此成分之初級粒徑粉體危害。</p> <p>This product is in liquid state, particle size hazard regulations do not apply and will not cause primary particle size powder hazards of this ingredient.</p> <p>Sản phẩm này ở trạng thái lỏng, các quy định về nguy cơ kích thước hạt không áp dụng và sẽ không gây ra mối nguy hiểm về kích thước hạt sơ cấp của thành phần này.</p>	ECHA

## 危害成分危害分類 Hazard Classification of the Hazardous Ingredients Phân loại mối nguy của các thành phần nguy hiểm:

依據 EC No. 1272/2008 CLP、GHS、EC No. 1907/2006 REACH 等法規及 ECHA 資料分類。

Classification according to EC No. 1272/2008 CLP, GHS, EC No. 1907/2006 REACH regulations & ECHA information.

Phân loại theo EC số 1272/2008 CLP, GHS, EC số 1907/2006 quy định REACH & thông tin ECHA.

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	危害分類 Hazard Class Phân loại mối nguy		危害訊息 Hazard statement Tuyên bố mối nguy		危害圖示 Pictograms, Signal Word Hình đồ Tờ cảnh báo
		分類 Class Phân loại	級別 Cat. Mức	代碼 Code Mã	訊息 statement Tuyên bố	
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	急性毒性物質：吞食 Acute toxicity, oral Độc tính cấp tính: đường miệng	4	H302	吞食有害 Harmful if swallowed Có hại nếu nuốt phải	 GHS07
		特定標的器官系統毒性物質 - 單一暴露 STOT - repeated exposure STOT - phơi nhiễm lặp đi lặp lại	2	H373	長期或反覆接觸會對器官造成損害 Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure Gây tổn thương cho các cơ quan khi tiếp xúc kéo dài hoặc lặp đi lặp lại	 GHS08 Warning Cảnh báo



# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

## 毒理資料 Toxicological Data *Dữ liệu về độc tính* :

(EU) 2020/878 SDS 新要求：如果物質/成分依據歐盟 CLP 法規具有特殊濃度限值、M 因數或急性毒性估計值，應同時列明在 SDS 第 3 節。

(EU) 2020/878 New Requirements for SDS: Specific concentration limits, multiplying factors and acute toxicity estimates set in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008, are relevant for the safe use of substances and mixtures, if available. This information should be part of section 3.

(EU) 2020/878 Yêu cầu mới đối với Bảng an toàn dữ liệu: Giới hạn nồng độ cụ thể, hệ số nhân và ước tính độc tính cấp tính được thiết lập theo Quy định (EC) số 1272/2008, có liên quan đến việc sử dụng an toàn các chất và hỗn hợp, nếu có. Thông tin này nên thuộc phần 3.

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	評估端點 Endpoint <i>Điểm đánh giá cuối</i>	暴露途徑 Route <i>Con đường phơi nhiễm</i>	物種 Species <i>Loài</i>	閾值 Threshold <i>Ngưỡng</i>	根據 Source <i>Căn cứ</i>
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	半致死劑量 LD50 <i>Liều gây chết 50%</i>	吞食 Oral <i>Nuốt phải</i>	鼠 Rat <i>Chuột</i>	7712 mg/kg bw <i>thể trọng</i>	ECHA
		半致死劑量 LC50 <i>Nồng độ gây chết 50%</i>	吸入 Inhalation <i>Hít phải</i>	鼠 Rat <i>Chuột</i>	2,5 mg/L air (6h)	
		半致死劑量 LD50 <i>Liều gây chết 50%</i>	皮膚 Dermal <i>Qua da</i>	鼠 Mouse <i>Chuột</i>	3500 mg/kg bw <i>thể trọng</i>	

ATE<sub>mix</sub> : 急毒性估計計算值 Acute toxicity estimate calculated value *Giá trị tính toán ước tính độc tính cấp tính*

ECHA : 歐洲化學品管理局 European Chemicals Agency *Cơ quan Hóa chất Châu Âu*

## 4、急救措施 First Aid Measures *Các biện pháp sơ cứu*

不同暴露途徑之急救方法 Emergency and First Aid Procedures *Quy trình cấp cứu và sơ cứu* :

- 吸入：若呼吸困難，請移至新鮮空氣處，並施以人工呼吸。

**Inhalation:** If breathing is difficult, move individual to fresh air, give artificial respiration.

**Hít phải:** Nếu khó thở, đưa nạn nhân đến nơi có không khí trong lành, hô hấp nhân tạo

- 皮膚接觸：用布擦掉污染物，並用大量清水及肥皂沖洗。

**Skin Contact:** Remove contaminate with rag and wash thoroughly with plenty of soap and water.

**Tiếp xúc với da:** Dùng giẻ lau sạch chất ô nhiễm và rửa kỹ bằng nhiều xà phòng và nước

- 眼睛接觸：馬上用大量清水沖洗至少 15 分鐘以上，若持續有疼痛感覺請立即就醫。

**Eye Contact:** Flush with plenty of water at least 15 minutes Get medical attention if painful feeling persisted.

**Tiếp xúc với mắt:** Rửa với nhiều nước ít nhất 15 phút. Chăm sóc y tế nếu cảm giác đau kéo dài

- 食入：多喝水，勿催吐，立刻送醫。

**Ingestion:** Drink large amounts of water, do not induce vomiting. Get medical attention immediately.

**Nuốt phải:** Uống nhiều nước, không gây nôn. Nhận chăm sóc y tế ngay lập tức

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

最重要症狀及危害效應：無。

Major Disease and Harm Effect: None.

Các bệnh và tác hại chính: Không có

對急救人員之防護：戴防護手套避免接觸到污染物。

First-Aid Personal Protection: Protective gloves to prevent contact with the contaminated materials.

Bảo vệ nhân viên sơ cứu: Đeo găng tay bảo hộ để tránh tiếp xúc với các vật liệu bị ô nhiễm.

對醫師之建議：-

Prompt to Doctor：-

Lời khuyên cho bác sĩ: -

## 5、滅火措施 Fire Fighting Measure Biện pháp chữa cháy

適用滅火劑：水、化學乾粉、泡沫、二氧化碳。

Suitable Extinguishing Media: Water spray, dry powder, foam or carbon dioxide.

Phương tiện chữa cháy thích hợp: Phun nước, bột khô, bọt hoặc carbon dioxide

滅火時可能遭遇之特殊危害：可能產生一氧化碳、二氧化碳和有毒的煙。

Special Exposure Hazards: Carbon dioxide, carbon monoxide and toxic fumes may form when burned.

Các mối nguy đặc biệt khi chữa cháy: Có thể hình thành carbon dioxide, carbon monoxide và khói độc khi bị đốt cháy

特殊滅火程式：保持在上風處以避免濃煙。噴水可冷卻暴露在大火下的容器。消防水勿進入水源或下水道。在可確保安全的情況下將未著火的容器搬運到安全處所。若污染水源，請向主管機關通報。

Special Extinguishing Procedure: Keep up-wind to avoid fumes. Water spray may be used to keep fire exposed containers cool. Keep run-off water out of sewers and water sources. Dike for water control. Move container from fire, if it can be done without risk. If risk of water pollution occurs, notify appropriate authorities.

Quy trình chữa cháy đặc biệt: Ở ngược hướng gió để tránh khói. Có thể sử dụng vòi phun nước để làm mát cho các thùng chứa tiếp xúc với lửa. Không để nước chảy tràn ra khỏi cống rãnh và nguồn nước. Đắp đê kiểm soát nước. Di chuyển thùng chứa khỏi đám cháy, nếu có thể làm được mà không gặp rủi ro. Nếu nguy cơ ô nhiễm nguồn nước xảy ra, hãy thông báo cho các cơ quan chức năng.

消防人員之特殊防護設備：配戴供氣式呼吸器。

Special Protection Equipment: Wear full protective NIOSH-approved self-contained breathing apparatus.

Thiết bị bảo hộ đặc biệt: Mang đầy đủ thiết bị thở độc lập được NIOSH phê chuẩn

## 6、洩漏處理方法 Accidental Release Measures Biện pháp xử lý sự cố

個人應注意事項：勿讓閒雜人員進入，工作時須戴橡膠手套，勿吸入蒸氣或粉塵。

Personal Protection: Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Wear appropriate personal protective equipment (rubber gloves). Do not breathe vapors/dust.

Bảo vệ cá nhân: Ngăn không cho những người không phận sự và không được bảo vệ vào trong. Mang thiết bị bảo hộ cá nhân thích hợp (găng tay cao su). Không hít hơi/bụi.

環境注意事項：勿讓洩漏物進入下水道、水源及土壤造成污染。

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

Environmental Protection: Prevent product from entering drains. Do not contaminate surface water. Avoid subsoil penetration.

Bảo vệ môi trường: Ngăn sản phẩm chảy vào cống rãnh. Không làm ô nhiễm nguồn nước mặt. Tránh xâm nhập vào đất.

清理方法：以吸附劑吸附並用鏟子鏟入桶內。

Methods for Cleaning Up: Collect liquid in an appropriate container or absorb with an inert material.

Các phương pháp vệ sinh: Thu gom chất lỏng vào một thùng chứa thích hợp hoặc hấp thụ bằng vật liệu trơ

## 7、安全處置與儲存方法 Handling and Storage Xử lý và lưu trữ

處置：須戴防護手套。避免溢漏或接觸皮膚、眼睛。

Handling: Wear appropriate gloves. Avoid spilling, skin and eye contact.

Xử lý: Đeo găng tay thích hợp. Tránh làm đổ, tránh tiếp xúc với da và mắt.

儲存：1. 儲存於陰涼(10~40°C)、乾燥、通風良好及陽光無法照射處。

2. 不用時封口、綁緊、容器加蓋。

3. 攝氏零度以下會凝結，避免結冰或受高熱。

Storage: 1. Store in a cool(10~40°C), dry well-ventilated location. Avoid direct sun.

2. Seal or close while not used.

3. Coagulates under zero degrees. Protect against frost and intensive heating.

Lưu trữ: 1. Lưu trữ ở nơi thoáng mát (10~40°C), khô ráo, thông thoáng. Tránh ánh nắng trực tiếp.

2. Niêm phong hoặc đóng lại khi không sử dụng.

3. Đông tụ dưới 0 độ. Tránh sương giá và nhiệt độ quá cao.

## 8、暴露預防措施 Exposure Control/Personal Protection Kiểm soát phơi nhiễm / Bảo vệ cá nhân

工程控制：需設置中央制式或局部排氣設備。局部排氣因可在發生源制溢散，效果較中央制式好。

Engineering Control: A system of local and/or general exhaust is recommended. Local exhaust ventilation is generally preferred because it can control the emissions of the contaminant at its source, preventing dispersion of it into the general work area.

Kiểm soát kỹ thuật: Nên sử dụng hệ thống xả cục bộ và/hoặc chung. Thông gió cục bộ thường được ưa thích hơn vì nó có thể kiểm soát lượng khí thải của chất gây ô nhiễm tại nguồn, tránh phân tán vào khu vực làm việc chung.

### 控制參數 Control parameters Các tham số kiểm soát

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	八小時量 平均容許濃度 TWA 8-hour average concentration allowed Nồng độ trung bình cho phép trong 8 giờ		短時間時量 平均容許濃度 STEL Short amount of time to allow the average concentration Nồng độ trung bình cho phép trong thời gian ngắn		最高容許濃度 Ceiling Maximum allowable concentration Nồng độ cho phép tối đa		生物指標 BEIs Biological indicators Chỉ số sinh học	根據 Source Căn cứ
		ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>		
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	-	-	-	-	-	-	-	OSHA/ ACGIH

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

ACGIH : 美國政府工業衛生師協會 American Conference of Governmental Industrial Hygienists *Hiệp hội các nhà vệ sinh công nghiệp chính phủ Hoa Kỳ*

OSHA : 職業安全與衛生管理局 Occupational Safety and Health Administration *Cơ quan Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp*

## 個人防護設備 Personal Protection Equipment *Thiết bị bảo vệ cá nhân* :

- 呼吸防護：無特別要求。

**Respiratory Protection:** No special requirements.

**Bảo vệ hô hấp:** Không có yêu cầu đặc biệt.

- 手部防護：手部如有直接接觸時需配戴防護手套。

**Hand Protection:** Wear suitable protective gloves if the hand is in direct contact.

**Bảo vệ tay:** Đeo găng tay bảo vệ thích hợp nếu tiếp xúc trực tiếp với tay.

- 眼睛防護：噴漆時，如沒有防護罩時，需配戴護目鏡或面罩。

**Eye Protection:** If there does not have a protective cover, wear suitable protective goggles or full-face shield during spraying.

**Bảo vệ mắt:** Nếu không có nắp bảo vệ, hãy đeo kính bảo hộ phù hợp hoặc tấm che toàn bộ mặt trong quá trình phun.

- 皮膚及身體防護：穿著防護服覆蓋到手臂和腿部。

**Skin & Body Protection:** Cover arms and legs with protective clothing.

**Bảo vệ da & Cơ thể:** Mặc quần áo bảo hộ che kín tay chân.

衛生措施：遵守一般的衛生措施，污染的衣物必須立刻更換，工作完後或飲食前洗手。

Hygiene Procedures: Observe the common precautionary measures, contaminated clothes must be changed immediately, wash hands after work or before eating or drinking.

*Quy trình vệ sinh: Tuân thủ các biện pháp phòng ngừa thông thường, thay quần áo dính bẩn ngay, rửa tay sau khi làm việc hoặc trước khi ăn uống.*

## 9、物理及化學性質 Physical and Chemical Properties/Characteristics *Tính chất vật lý và Hóa học*

外觀(顏色、狀態)：糊狀物液體，顏色(依編號不同) Appearance (color, state): Paste liquid, color (depending on item number) <i>Hình dạng bên ngoài (màu sắc, trạng thái): Chất lỏng dạng hồ, có màu (tùy vào mã số sản phẩm)</i>	氣味：輕微 Odor: Slight <i>Mùi: Nhẹ</i>
嗅覺閾值： Olfactory threshold: - <i>Ngưỡng mùi: -</i>	熔點：- Melting point: - <i>Điểm nóng chảy: -</i>
pH 值：7 ~ 9 PH value: 7 - 9 <i>Giá trị pH: 7 - 9</i>	沸點/沸點範圍：100°C Boiling Point / Boiling Range: 100°C <i>Điểm sôi / Dải sôi: 100 °C</i>
分解溫度：- Decomposition Temperature: - <i>Nhiệt độ phân hủy: -</i>	閃火點：不可燃 Flash Point: Non-flammability <i>Điểm chớp cháy: Không cháy</i>

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

易燃性(固體、氣體)：不可燃 Flammable (solid, gas): Non-flammability Tính dễ cháy (chất rắn, khí): Không cháy	
自燃溫度：- Spontaneous Temperature: - Nhiệt độ tự bốc cháy: -	爆炸界限：- Explosive Limits: - Giới hạn nổ: -
蒸氣壓：17.5mmHg @ 20°C Vapor Pressure: 17.5mmHg @ 20°C Áp suất hơi: 17,5mmHg @ 20°C	蒸氣密度：1.07g/cm <sup>3</sup> Vapor Density: 1.07g/cm <sup>3</sup> Mật độ hơi: 1,07g/cm <sup>3</sup>
比重：1.0 ~ 1.2 @ 20°C (水=1) Specific Gravity: 1.0 - 1.2 @ 20°C (Water=1) Tỷ trọng: 1,0~1,2 @ 20°C (Nước=1)	溶解度：可溶於水 Solubility in Water: Miscible Độ tan trong nước: Hòa tan trong nước
辛醇/水分配係數：- Log Kow: - Hệ số phân tán octanol /nước: -	揮發速率：- Vaporization Rate: - Tốc độ bay hơi: -
揮發性有機化合物 Volatile Organic Compounds Hợp chất hữu cơ dễ bay hơi (VOC)：0-5%	

## 10、安定性及反應性 Stability and Reactivity Tính ổn định và khả năng phản ứng

安定性：安定。 Stability: Stable. Tính ổn định: Ổn định	
特殊狀況下可能之危害反應：- Special Conditions of Hazardous Reaction: - Điều kiện đặc biệt xảy ra phản ứng nguy hiểm: -	
應避免之狀況：低於 5°C 或超過 40°C 的溫度可能會凝結或分層。 Conditions to Avoid: At <5°C or > 40°C, phase separation, possible coagulation. Điều kiện cần tránh: Nhiệt độ < 5 °C hoặc > 40 °C, phân tầng, có thể đông tụ.	
應避免之物質：強酸鹼。 Incompatibility: Strong acids, strong alkalis. Chất không tương thích: A-xít mạnh, kiềm mạnh.	
危害分解物：高溫可能分解出一氧化碳、二氧化碳。 Hazardous Decomposition Products: Produce carbon dioxide or carbon mono-oxide at extremely high temperature. Sản phẩm phân hủy nguy hiểm: Sinh ra carbon dioxide hoặc carbon mono-oxide ở nhiệt độ cực cao.	

## 11、毒性資料 Toxicological Information Thông tin về độc tính

如果主管當局規定了特定成分的分類，則以下信息可能與第 2 節中的本產品分類不一致。此外，單獨成分的毒理學數據可能不會呈現在本產品分類和（或）暴露的體徵和症狀中，因為該成分的閾值可能低於標籤之標示量、也可能不會有暴露問題，或者該數據可能與整個產品訊息無關。

The information below may not be consistent with the material classification in Section 2 if specific ingredient classifications are mandated by a competent authority. In addition, toxicological data on ingredients may not be reflected in the material classification and/or the signs and symptoms of exposure, because an ingredient may be present below the threshold for labeling, an ingredient may not be available for exposure, or the data may not be relevant to the material as a whole.

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

Thông tin bên dưới có thể không nhất quán với phân loại vật liệu trong Phần 2 nếu cơ quan có thẩm quyền yêu cầu phân loại thành phần cụ thể. Ngoài ra, dữ liệu độc tính về các thành phần có thể không được phản ánh trong phân loại vật liệu và/hoặc các dấu hiệu và triệu chứng phơi nhiễm, bởi vì một thành phần có mặt có thể ở dưới ngưỡng ghi nhãn, hoặc không tiếp xúc một thành phần nào đó hoặc dữ liệu có thể không liên quan đến toàn bộ vật liệu.

暴露途徑：皮膚接觸、眼睛接觸、食入。

Exposure means: Skin contact, eye contact, ingestion.

Các con đường phơi nhiễm: Tiếp xúc với da, tiếp xúc với mắt, nuốt phải.

症狀：查無可用資料。

Symptoms: No information available.

Các triệu chứng: Không có thông tin

皮膚腐蝕/ 刺激：查無可用資料。

Skin corrosion/ irritation: No information available.

Ẩn mòn/kích ứng da: Không có thông tin

眼睛腐蝕/ 刺激：查無可用資料。

Eye corrosion/ irritation: No information available.

Ẩn mòn/kích ứng mắt: Không có thông tin

呼吸腐蝕/ 刺激：查無可用資料。

Respiratory corrosion/ irritation: No information available.

Ẩn mòn/kích ứng hô hấp: Không có thông tin

皮膚過敏性：查無可用資料。

Skin sensitization: No information available.

Dị ứng da: Không có thông tin

呼吸過敏性：查無可用資料。

Respiratory Sensitization: No information available.

Kích ứng hô hấp: Không có thông tin

遺傳毒性/ 致突變性/ 致畸形：查無可用資料。

Genetic toxicity/ Mutagenicity/ Teratogenicity: No information available.

Độc tính di truyền/ Tính gây đột biến/ Tính gây quái thai: Không có thông tin

生殖毒性/ 生長發育的影響：查無可用資料。

Toxicity to reproduction/ Developmental Effects: No information available.

Độc tính đối với sinh sản/ Ảnh hưởng phát triển: Không có thông tin.

致癌性：查無可用資料。

Carcinogenicity: No information available.

Khả năng gây ung thư: Không có thông tin

內分泌干擾性：未含有對哺乳類之內分泌干擾物。

Endocrine disrupting properties: Contains no mammalian endocrine disrupting chemicals (EDCs).

Đặc tính gây rối loạn nội tiết: Không chứa hóa chất gây rối loạn nội tiết động vật có vú (EDC).

長期暴露：查無可用資料。

Chronic exposure: No information available.

Độc tính mãn tính: Không có thông tin

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

## 毒理資料 Toxicological Data *Dữ liệu về độc tính* :

### 腐蝕/ 刺激 Corrosion/ Irritation *Ăn mòn / Kích ứng* :

成分 Ingredient <i>Thành phần</i>	CAS no. Số CAS	暴露途徑 Route <i>Con đường phơi nhiễm</i>	研究結果 Study results with study data <i>Kết quả nghiên cứu với dữ liệu nghiên cứu</i>	根據 Source <i>Căn cứ</i>
保濕劑 Humectant <i>Chất giữ ẩm</i>	107-21-1	皮膚 Skin <i>Da</i>	沒有觀察到不良影響 (不刺激) No adverse effect observed (not irritating) <i>Không quan sát thấy tác dụng phụ (không gây kích ứng)</i>	ECHA
		眼睛 Eye <i>Mắt</i>	沒有觀察到不良影響 (不刺激) No adverse effect observed (not irritating) <i>Không quan sát thấy tác dụng phụ (không gây kích ứng)</i>	
		呼吸 Respiratory <i>Hô hấp</i>	沒有可用的研究資料 No study available <i>Chưa có dữ liệu nghiên cứu</i>	

### 過敏性 Sensitization *Kích ứng* :

成分 Ingredient <i>Thành phần</i>	CAS no. Số CAS	暴露途徑 Route <i>Con đường phơi nhiễm</i>	研究結果 Study results with study data <i>Kết quả nghiên cứu với dữ liệu nghiên cứu</i>	根據 Source <i>Căn cứ</i>
保濕劑 Humectant <i>Chất giữ ẩm</i>	107-21-1	皮膚 Skin <i>Da</i>	沒有觀察到不良影響 (不致敏) No adverse effect observed (not sensitizing) <i>Không quan sát thấy tác dụng phụ (không gây dị ứng)</i>	ECHA
		呼吸 Respiratory <i>Hô hấp</i>	沒有可用的研究資料 No study available <i>Chưa có dữ liệu nghiên cứu</i>	

### 重複暴露毒性 Repeated Dose Toxicity *Độc tính phơi nhiễm lặp đi lặp lại* :

成分 Ingredient <i>Thành phần</i>	CAS no. Số CAS	暴露途徑 Route <i>Con đường phơi nhiễm</i>	物種 Species <i>Loài</i>	閾值 Threshold <i>Ngưỡng</i>	根據 Source <i>Căn cứ</i>
保濕劑 Humectant <i>Chất giữ ẩm</i>	107-21-1	吞食 Oral <i>Đường miệng</i>	鼠 Rat <i>Chuột</i>	全身效應 Systemic effects : NOAEL 150 mg/kg bw/day (亞慢毒性 subchronic) <i>Hiệu ứng hệ thống: NOAEL 150 mg/kg thể trọng/ngày (cận mãn tính)</i>	ECHA
		皮膚 Dermal <i>Qua da</i>	狗 Dog <i>Chó</i>	全身效應 Systemic effects : NOAEL 2200 mg/kg bw/day (亞急毒性 subacute) <i>Hiệu ứng hệ thống: NOAEL 2200 mg/kg thể trọng/ngày (cận cấp tính)</i>	

NOAEL : No Observed Adverse Effect Level 未觀察到不良影響最高劑量 *Liều không quan sát thấy có tác dụng phụ*

NOAEC : No Observed Adverse Effect Concentration 未觀察到不良反應濃度 *Nồng độ không quan sát thấy có tác dụng phụ*

LOAEC : Lowest Observed Adverse Effect Concentration 可觀察到不良效應之最低濃度 *Nồng độ thấp nhất quan sát thấy có tác dụng phụ*

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

**生殖毒性/ 生長發育的影響 Toxicity to reproduction/ Developmental Effects Độc tính đối với sinh sản/ Ảnh hưởng đến phát triển :**

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	暴露途徑 Route Con đường phơi nhiễm	物種 Species Loài	閾值 Threshold Ngưỡng	根據 Source Căn cứ
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	-	-	-	ECHA

**遺傳毒性/ 致突變性/ 致畸形 Genetic toxicity/ Mutagenicity/ Teratogenicity Độc tính di truyền/ Gây đột biến/ Gây quái thai :**

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	暴露途徑 Route Con đường phơi nhiễm	物種 Species Loài	研究結果 Study results with study data Kết quả nghiên cứu với dữ liệu nghiên cứu	根據 Source Căn cứ
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	體外 In Vitro Trong ống nghiệm	-	未觀察到不良影響 (陰性) No adverse effect observed (negative) Không quan sát thấy tác dụng phụ (âm tính)	ECHA
		體內 In Vivo Trong sinh vật sống	-	沒有可用的研究資料 No study available Chưa có dữ liệu nghiên cứu	

**致癌性 Carcinogenicity Khả năng gây ung thư :**

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	暴露途徑 Route Con đường phơi nhiễm	物種 Species Loài	研究結果 Study results with study data Kết quả nghiên cứu với dữ liệu nghiên cứu	根據 Source Căn cứ
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	-	-	-	IARC/ ACGIH

IARC: 國際癌症研究署 International Agency for Research on Cancer Trung tâm nghiên cứu Ung thư quốc tế

ACGIH: 美國政府工業衛生師協會 American Conference of Governmental Industrial Hygienists Hiệp hội các nhà vệ sinh công nghiệp chính phủ Hoa Kỳ

**內分泌干擾性 Endocrine disrupting properties Tính gây rối loạn nội tiết :**

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	模式 Model	物種 Species Loài	評估端點 Endpoint Điểm đánh giá cuối cùng	根據 Source Căn cứ
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	-	-	-	ECHA

## 12、生態資料 Ecological Information Thông tin sinh thái

如果主管當局規定了特定成分的分類，則以下信息可能與第 2 節中的本產品分類不一致。此外，單獨成分的毒理學數



# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

據可能不會呈現在本產品分類和 (或) 暴露的體徵和症狀中，因為該成分的閾值可能低於標籤之標示量、也可能不會有暴露問題，或者該數據可能與整個產品訊息無關。

The information below may not be consistent with the material classification in Section 2 if specific ingredient classifications are mandated by a competent authority. In addition, toxicological data on ingredients may not be reflected in the material classification and/or the signs and symptoms of exposure, because an ingredient may be present below the threshold for labeling, an ingredient may not be available for exposure, or the data may not be relevant to the material as a whole.

Thông tin bên dưới có thể không nhất quán với phân loại vật liệu trong Phần 2 nếu cơ quan có thẩm quyền yêu cầu phân loại thành phần cụ thể. Ngoài ra, dữ liệu độc tính về các thành phần có thể không được phản ánh trong phân loại vật liệu và/hoặc các dấu hiệu và triệu chứng phơi nhiễm, bởi vì một thành phần có mặt có thể ở dưới ngưỡng ghi nhãn, hoặc không tiếp xúc một thành phần nào đó hoặc dữ liệu có thể không liên quan đến toàn bộ vật liệu

生態毒性：被認為對水生生物無害。

Eco-toxicity: Considered not harmful to aquatic life.

Độc tính sinh thái: Được coi là không gây hại cho thủy sinh

持久性及降解性 Persistence and degradability Tính bền và khả năng phân hủy :

1. 根據試驗顯示，會很快速生物分解。

According to the tests, this substance is rapidly biodegradable.

Theo các thử nghiệm, chất này có khả năng phân hủy sinh học nhanh

2. 當釋放至水中，預期會慢慢揮發及進行生物分解。

When released to water, it is expected to vaporize slowly and be biodegradable.

Khi thải vào nước, nó sẽ bay hơi chậm và có thể phân hủy sinh học.

生物蓄積性：查無可用資料。

Bioaccumulation: No information available.

Tích lũy sinh học: Không có thông tin.

土壤中之流動性：查無可用資料。

The mobility in soil: No information available.

Tính di động trong đất: Không có thông tin.

內分泌干擾性：無對哺乳類之內分泌干擾物。

Endocrine disrupting properties: No mammalian endocrine disrupting chemicals (EDCs).

Đặc tính gây rối loạn nội tiết: Không chứa hóa chất gây rối loạn nội tiết (EDC) ở động vật có vú.

其他不良效應：-

Other harmful effects: -

Các tác dụng phụ khác:

## 毒理資料 Toxicological Data Thông tin về độc tính :

### 水生毒性/ 生物蓄積性 Aquatic toxicity/ Bioaccumulation Độc tính thủy sinh/Tính tích lũy sinh học:

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	物種 Species Loài	毒性 Toxicity Độc tính	評估端點 Endpoint Điểm đánh giá cuối cùng	蓄積性 BCF Tích lũy sinh học	根據 Source Căn cứ
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	魚 Fish Cá	急毒性 Acute Cấp tính	LC50 (4 days) 72.86 g/L LC50 (4 ngày) 72.86 g/L	-	ECHA

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563  
525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

			慢毒性 Chronic Mãn tính	NOEC (28 days) 40 mg/L NOEC (28 ngày) 40 mg/L LOEC (28 days) 1.5 g/L LOEC (28 ngày) 1.5 g/L		
		無脊椎動物 Invertebrates Động vật không xương sống	急毒性 Acute Cấp tính	EC50 (48 h) 100 mg/L EC50 (48 giờ) 100 mg/L LC50 (24 h) 74.484 g/L LC50 (24 giờ) 74.484 g/L		
			慢毒性 Chronic Mãn tính	NOEC (7 days) 24 g/L NOEC (7 ngày) 24 g/L		
		藻類/ 藍細菌 Algae/ Cyanobacteria Tảo/Vi khuẩn lam	急毒性 Acute Cấp tính	IC50 (4 days) 10.94 g/L IC50 (4 ngày) 10.94 g/L NOEC (72 h) 100 mg/L NOEC (72 giờ) 100 mg/L		
		微生物 Microorganisms Vi sinh vật	急毒性 Acute Cấp tính			

BCF : 生物濃縮係數 Bioaccumulation Factor *Chỉ số tích tụ sinh học*

EC50 : 半致效應濃度 Median Effect Concentration *Nồng độ gây tác dụng một nửa*

NOEC : 未觀察到效應濃度 No Observed Effect Concentration *Nồng độ không quan sát thấy có tác dụng*

LOEC : 最低觀察到效應濃度 Lowest Observed Effect Concentration *Nồng độ thấp nhất quan sát thấy có tác dụng*

## 環境歸宿和途徑/ 生物降解 Environmental fate and pathways/ Biodegradation *Điểm đến và con đường ảnh hưởng đến môi trường/ Phân hủy sinh học :*

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	途徑 Pathway Con đường	評估端點 Endpoint Điểm đánh giá cuối cùng	閾值 Threshold Ngưỡng	根據 Source Căn cứ
保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	空氣中光降解 Pt. in air Phân hủy quang trong không khí	半衰期 Half-life Chu kỳ bán rã	46 h giờ	ECHA
		水中生物降解 Bd. in water Phân hủy sinh học trong nước	篩選試驗 Screening tests Thử nghiệm sàng lọc	完全可生物分解 100% Readily biodegradable 100% phân hủy sinh học	
		土壤生物降解 Bd. in soil Phân hủy sinh học trong đất	半衰期 Half-life Chu kỳ bán rã	-	

Pt. : 光降解 Phototransformation *Phân hủy quang*

Bd. : 生物降解 Biodegradation *Phân hủy sinh học*

## 內分泌干擾性 Endocrine disrupting properties *Tính gây rối loạn nội tiết :*

成分 Ingredient Thành phần	CAS no. Số CAS	模式 Model	物種 Species Loài	評估端點 Endpoint Điểm đánh giá cuối cùng	根據 Source Căn cứ
--------------------------------	-------------------	-------------	-----------------------	---	------------------------

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

保濕劑 Humectant Chất giữ ẩm	107-21-1	-	-	-	ECHA
---------------------------------	----------	---	---	---	------

## 13、廢棄處置方法 Disposal Information Thông tin thải bỏ

廢棄處置方法：將廢棄物交由合格的清運及處理公司處理。

Disposal Information: Consign the disposal to legal Industrial waste treatment company.

Thông tin thải bỏ: Giao việc xử lý cho công ty xử lý chất thải công nghiệp hợp pháp.

## 14、運送資料 Transport Information Thông tin vận chuyển

組織 Organization Tổ chức	IATA/ ICAO	IMDG	ADR/ RID
聯合國編號 UN Code Số Liên hợp quốc		非危險物質 Not dangerous goods Không phải hàng hóa nguy hiểm	
國際運輸名稱 International Transport Name Tên vận chuyển quốc tế	-	-	-
運輸危害分類 Hazard Class Phân loại mối nguy	-	-	-
包裝類別 Packing Group Nhóm đóng gói	-	-	-
海洋污染物(是/否) Marine pollutants (Yes / No) Chất gây ô nhiễm biển (Có / Không)	No Không	No Không	No Không
特殊運送方法及注意事項- Special Transport Way and Note Các phương pháp vận chuyển đặc biệt và những điều cần chú ý -	避免結凍 Protect against frost. Tránh sương giá.		

UN : 聯合國 United Nations Liên hợp quốc

IATA : 國際航空運輸協會 International Air Transport Association Hiệp hội Vận tải Hàng không Quốc tế

ICAO : 國際民航組織 International Civil Aviation Organization Tổ chức Hàng không Dân dụng Quốc tế

IMDG : 國際海運危險品準則 International Maritime Dangerous Goods Mã hàng hóa nguy hiểm hàng hải quốc tế

ADR : 歐洲危險品國際道路運輸協定 European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road  
Hiệp hội châu Âu về vận chuyển hàng hóa nguy hiểm quốc tế bằng đường bộ

RID : 危險品國際鐵路運輸條例 Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail Quy định về vận chuyển hàng hóa nguy hiểm bằng đường sắt quốc tế

## 15、法規資料 Regulation Information Thông tin về quy định

用法規 Application of Regulation Các quy định áp dụng :

化學品全球調和制度

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

Globally Harmonized System (GHS)

*Hệ thống hài hòa toàn cầu (GHS)*

職業安全衛生法則中的 ANSI Z400.1 - 2004 規範

ANSI Z400.1 - 2004 Specification in Occupational Safety and Health Act (OSH Act)

*ANSI Z400.1 - 2004 Thông số kỹ thuật trong Đạo luật An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp (Đạo luật OSH)*

職業安全與衛生管理局 29 CFR 1910.1200 危害通識標準

OSHA 29 CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard (HCS 2012)

*OSHA 29 CFR 1910.1200 Tiêu chuẩn truyền thông về mối nguy (HCS 2012)*

EC No. 1272/2008 分類標示包裝法規

EC No. 1272/2008 Classification, Labelling and Packaging Regulation (CLP)

*EC số 1272/2008 Quy định về Phân loại, Ghi nhãn và Đóng gói (CLP)*

EC No. 1907/2006 化學品註冊、評估、授權及限制法規

EC No. 1907/2006 Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

*EC số 1907/2006 Đăng ký, Đánh giá, Cấp phép và Hạn chế Hóa chất (REACH)*

(EU) 2020/878 條例：歐盟 SDS 新要求

Regulation (EU) 2020/878: New Requirements for EU SDS

*Quy định (EU) 2020/878: Yêu cầu mới đối với Bảng dữ liệu an toàn Châu Âu*

有機溶劑中毒預防規則

Toxication Prevention Regulation for Organic Solvent

*Quy định phòng ngừa ngộ độc dung môi hữu cơ*

勞工作業場所容許暴露標準

Standards of Permissible Exposure Limits at Job Site

*Tiêu chuẩn giới hạn phơi nhiễm cho phép tại nơi làm việc*

道路交通安全規則

Traffic Safety Regulation

*Quy định An toàn giao thông đường bộ*

事業廢棄物貯存清除處理方法及設施標準

Storage & Disposal Procedures and Facility Standard for Industrial Waste

*Quy trình lưu trữ & xử lý và tiêu chuẩn cơ sở đối với chất thải công nghiệp*

## 16、其他資料 Other Information Thông tin khác

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

參考文獻 Reference Tài liệu tham khảo	<div>1. 勞動部職業安全衛生署 GHS 化學品全球調和制度網站 Department of Occupational Safety and Health, GHS Chemical Global Harmonization System website (<a href="https://ghs.osha.gov.tw/CHT/masterpage/index_CHT.aspx">https://ghs.osha.gov.tw/CHT/masterpage/index_CHT.aspx</a>) <i>Cục Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp Trang web Hệ thống Hàn hòa Toàn cầu Hóa chất GHS</i> (<a href="https://ghs.osha.gov.tw/CHT/masterpage/index_CHT.aspx">https://ghs.osha.gov.tw/CHT/masterpage/index_CHT.aspx</a>)</div> <div>2. 行政院環境保護署毒物及化學物質局網站 The website of the Toxic and Chemical Substances Bureau, EPA, Executive Yuan (<a href="https://flora2.epa.gov.tw/ToxicC/Query/database.aspx">https://flora2.epa.gov.tw/ToxicC/Query/database.aspx</a>) <i>Trang web của Cục Chất độc và Hóa chất, Cục Bảo vệ Môi trường, Viện Hành chính</i> (<a href="https://flora2.epa.gov.tw/ToxicC/Query/database.aspx">https://flora2.epa.gov.tw/ToxicC/Query/database.aspx</a>)</div> <div>3. 歐洲化學總署網站 The website of the European Chemicals Agency (ECHA). (<a href="https://echa.europa.eu/">https://echa.europa.eu/</a>) <i>Trang web của Cơ quan Hóa chất Châu Âu</i> (<a href="https://echa.europa.eu/">https://echa.europa.eu/</a>)</div> <div>4. 美國政府工業衛生師協會網站 The website of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). (<a href="https://www.acgih.org/data-hub-2022/">https://www.acgih.org/data-hub-2022/</a>) <i>Trang web của Hiệp hội các nhà vệ sinh công nghiệp chính phủ Hoa Kỳ (ACGIH).</i> (<a href="https://www.acgih.org/data-hub-2022/">https://www.acgih.org/data-hub-2022/</a>)</div> <div>5. 美國職業安全衛生署網站 The website of the Occupational Safety and Health Administration (OSHA). (<a href="https://www.osha.gov/annotated-pels/table-z-1">https://www.osha.gov/annotated-pels/table-z-1</a>) <i>Trang web của Cục Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp (OSHA).</i> (<a href="https://www.osha.gov/annotated-pels/table-z-1">https://www.osha.gov/annotated-pels/table-z-1</a>)</div> <div>6. 國際癌症研究署網站 The website of the International Agency for Research on Cancer (IARC). (<a href="https://monographs.iarc.who.int/list-of-classifications/">https://monographs.iarc.who.int/list-of-classifications/</a>) <i>Trang web của Cơ quan Nghiên cứu Ung thư Quốc tế (IARC).</i> (<a href="https://monographs.iarc.who.int/list-of-classifications/">https://monographs.iarc.who.int/list-of-classifications/</a>)</div>					
製表者單位 Make Unit Đơn vị lập	名稱：大甲化工實業(股)公司 Name：Tachia Chemical Co., Ltd. <i>Tên: Tachia Chemical Co., Ltd.</i> 位址/電話：台中市大甲區中山路一段 525 號 (04)26871012 Addresses/Phone: 525, Sec. 1, Chung Sun Rd., Tachia, Taiwan 04-26871012 <i>Địa chỉ/Điện thoại: 525, Đoạn 1, đường Chung Sun, Tachia, Đài Loan 04-26871012</i>					
製表人 Make People Người lập	職稱：總經理 Professional Post：General Manager <i>Chức vụ: Tổng Giám đốc</i>			姓名：薛翰聲 Name：Michael Junior Hsueh <i>Tên: Michael Junior Hsueh</i>		
製表日期 Make Date Ngày lập	2025/02/11					
文件編號 Document No. Mã số tài liệu	6400 系列 6400 Series		版 次 Version <i>Phiên bản</i>	1	文件類別 Document type <i>Loại tài liệu</i>	

# TACHIA CHEMICAL CO., LTD.

TEL : (886)4-2687-1012 FAX : (886)4-2687-5563

525, Section 1, Chung-Sun Rd., Tachia 437010, Taiwan,

備註 Remarks Ghi chú	<p>1. 本文件所包含的資料與建議，都基於被認為是正確、可靠的，且僅供參考。任何人採取本公司無法控制的方法所得到的結果，本公司無法承擔相關的責任。</p> <p>The information and recommendations contained herein are based upon what is believed to be correct, reliable, and for information purposes only. Tachia Chemical does not assume responsibility for any results obtained by persons over whose methods Tachia Chemical has no control.</p> <p>Thông tin và đề xuất trong tài liệu này dựa trên những thông tin mà chúng tôi cho là chính xác, đáng tin cậy và chỉ nhằm mục đích cung cấp thông tin. Tachia Chemical không chịu trách nhiệm về bất kỳ kết quả nào thu được từ những người sử dụng phương pháp mà Tachia Chemical không kiểm soát.</p> <p>2. 項目內容資料為“-”符號表示為無數據或查無可用資料。</p> <p>The content material is "-" symbol is expressed as no data or no information available.</p> <p>Nội dung được ký hiệu "-" nghĩa là không có dữ liệu, không có thông tin hoặc không áp dụng</p>
--------------------------	--